

< YfbY. 'A cfXj YfXUW h'[Y[Yb ' ' , !>Ä\ f][Yb
bUWÄ 'HcX 'Y]bYf'; Y`gYb_]fWÄ YbYf]b

9]b'' , !Ä\ f][Yf'<YfbYf'ghY\hi bhYf'A cfXj YfXUW h'bUWÄ 'XYa
HcX'Y]bYf'' *!Ä\ f][Yb': fUi 'Ui g'; Y`gYb_]fWÄ Yb"
9fa]hhi b[Yb''Ui ZYb"

9fa]hhi b[Yb 'bUWÄ 'Y]bYa 'hÖX`]WÄ Yb 'J cfZU`
]b'; Y`gYb_]fWÄ Yb

9]b'hfU[]gWÄYf'J cfZU`Ua '8]YbghU[']b'; Y`gYb_]fWÄ Yb '\Uh'X]Y
'c_U`Y'; Ya Y]bgWÄ UZh'YfgWÄ ØhhYfh '9]bY'' *!Ä\ f][Y': fUi 'k i fXY'hch
Ui Z[YZ] bXYbž'i bX'X]Y'Dc`nY]'ghY\hj cf'XYf'<YfUi gZcfXYfi b[ž'X]Y
I a ghÄbXY'\fYg'HcXYg'ni '_ÄfYb''8]Y'9fa]hhi b[Yb''Y[Yb'XYb
: c_i g'Ui ZY]bYb'' , !Ä\ f][Yb'A Ubb'Ui g'<YfbYž'XYf'a]hhYfk Y]Y
i bhYf'A cfXj YfXUW h'ZYgh[Ybca a Yb'k i fXY"

8 Yf'5V`Ui Z'XYf'9fY][b]ggY

⇒ XYb'ZfØ\Yb'Ghi bXYb'XYg'8]YbghU[g']bZcfa]YfhY'Y]b'VYgc f[hYf
5bfi ZYf'X]Y'Dc`nY]'j cb'; Y`gYb_]fWÄ Yb'ØVYf'Y]bY'gWÄ k Yfj Yf'YhnhY
: fUi ']b'9f'Y''5'g'X]Y'F Yhhi b[g_fÄZhY'Y]bhfUZYbž'_cbbhYb'g]Y'bi f
bcWÄ 'XYb'HcX'XYf': fUi 'ZYghghY''Yb''9fghY'6Yf]WÄ hY'XYi hYb'XUfUi Z
\]bž'XUgg'X]Y'J Yf'Yhni b[Yb'Xi fWÄ 'A YggYfgh]WÄ Y'j Yfi fgUWÄ h
k i fXYb''8]Yg'k]fZi'b]WÄ h'bi f': fU[Yb'ØVYf'XYb'HUH\Yf[Ub['Ui Zž
gcbXYfb'ZØ\fh'Ui WÄ 'ni 'Y]bYf'h]YZ[fY]ZYbXYb'8]g_i gg]cb'ØVYf'X]Y
G]WÄ Yf\Y]hj cb': fUi Yb']b'XYf'FY[]cb"

8]Y 'F c``Y 'XYg'J YfXÄWÄ h][Yb

B UWÄ 'Y]bYf[fØbX`]WÄ Yb'i bhYfgi WÄ i b['a UWÄ hY'Y]bY'Y]b[YgYhnhY

A cfX_ca a]gg]cb`XYb`Y\Ya U`][Yb`DUfhbYf`XYf`J YfghcfVYbYb
Ui gZ]bX][``GY]bY: YghbU\ a Y`_i fn`bUW`XYa`J cfZU``a UW`h
XYi h`]W`ž`XUgg`X]Y`Dc`]nY]`gW`bY``\UbXY`b`a`i`gghY`ž`i`a`k`Y]hYfY
a`Ò[`]W`Y: YZU\ fYb`ni`j`Yfa`Y]XYb``C V`XYf`J YfX`W`h][Y
hUhg`W`]W`a`]h`XYa`J`YfVfYW`Yb`]b`J`YfV]bXi`b[`ghY`\hž`]gh`bcW`
i`b`_Uf`i`bX`HY]`XYf`Ui`ZYbXYb`9fa`]hhi`b[Yb`"

9]b`gW`c`W_]YfYbXYf`J`cfZU```ZØf`X]Y ; Ya`Y]bgW`UZh

8]YgYf`J`cfZU``\Uh`X]Y`6Yk`c`bYf`j`cb`; Y`gYb_]fW`Yb`i`bX
I`a`[`YVi`b[`]b`5`Ufa`VYfY]hgW`UZh]`YfgY`hnh``8]Y: YgY``gW`UZh`k`]fX
a`]h`XYf`FYU`]h`h`_cb`Zfc`bh]Yf`hž`XUgg`\`Äi`g`]W`Y: Yk`U`hi`bX: Yk`U`h
[`Y[`Yb`: fUi`Yb`k`Y]hYf\]b`Yfbgh`UZhY`DfcV`Ya`Y`XUfghY``Yb``9g`]gh
k`]W`h][`ž`XUgg`X]Y: Ya`Y]bgW`UZh`ni`gUa`a`Yb`_ca`a`hž`i`a`X]Y
Df`Äj`Ybh]cb`gc`W`Yf`HfU[`ÖX]Yb`ni`ZØfXYfb`i`bX`6Yhfc`ZYbYb`ni
\Y`ZYb``5i`Z`_Äfi`b[`i`bX`I`bhYfgh`Øhni`b[`g]bX`b`chk`YbX][`Y`GW`f]h`hY`ž
i`a`Y]b`g]W`YfYg`I`a`ZY`X`ni`gW`UZYb`"

5i`gV`]W`_`Ui`Z`X]Y``Ui`ZYbXYb`9fa`]hhi`b[Yb

8]Y`9fa`]hhi`b[Yb`XYf`Dc`]nY][`Y\Yb`k`Y]hYfž`i`bX`Yg`V`Y]Vh
UVni`k`UfhYbž`k`Y`W`Y`bYi`Yb`i`b`Zc`fa`Uh]cbYb`Ubg`@]W`h`_ca`a`Yb`
K`Ä`fYbX`X]Y`A`cfX`_ca`a`]gg]cb`]fY`5fVY]h`Zc`fhgY`hnhž`\`c`ZYb`X]Y
5b[`Y\`Øf][`Yb`i`bX`X]Y: Ya`Y]bgW`UZh`ž`XUgg`X]Y`K`U`f`Y]h`gW`bY``
Ubg`@]W`h`_ca`a`hi`bX: YfYW`h][`_Y]h`ZØf`X]Y`j`YfghcfVYbY: fUi
\Yf[`YghY``h`k`]fX`"

8]YgYf`J`cfZU``\Uh`b]W`h`bi`f`Y]bY`]bX]j`]Xi`Y``Y`HfU[`ÖX]Y`ni`f: c`[`Yž
gcbXYfb`k`]fZhiUi`W`i`[`fÖ»`YfY`[`YgY``gW`UZh]W`Y: fU[`Yb`Ui`Zž`X]Y`Yg
ni`UXfYgg]YfYb`[`]h``8]Y`8]g`_i`gg]cb`i`a`G]W`Yf\Y]hž`DfÄj`Ybh]cb
i`bX`I`bhYfgh`Øhni`b[`ZØf`C`d`ZYf`j`cb`; Yk`U`h]gh`U`hi`Y``Yf`XYb`b`Y`"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY